



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 202]  
No. 202]

नई दिल्ली, शनिवार, अक्टूबर 25, 1980/कार्तिक 3, 1902  
NEW DELHI, SATURDAY, OCTOBER 25, 1980/KARTIKA 3, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(निर्यात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना सं. 71/ईटीसी (पीएन)/80

नई दिल्ली, 25 अक्टूबर, 1980

विषय :—कुछ वस्तुओं और/या सूत, ऊन और मानव निर्मित रेशे से बनी मदों का भूतकालीन निष्पादन योजना के अन्तर्गत 1-1-1981 से 31-12-1981 तक संयुक्त राज्य अमरीका, यूरोपीय आर्थिक समुदाय के सदस्य राज्यों, नावे, फिनलैंड, आस्ट्रिया और कनाडा को निर्यात के लिए कोटे का निर्धारण।

मिसिल सं. 2/55/80-ई. 1.—उपयुक्त विषय पर वाणिज्य मंत्रालय की निर्यात व्यापार नियंत्रण सार्वजनिक सूचना सं. 68-ईटीसी (पीएन)/80, दिनांक 23 सितम्बर, 1980 को ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. उपयुक्त सार्वजनिक सूचना के पैरा 5 में अंतिम वाक्य के बाद निम्नलिखित पीकृतियां जोड़ी जाएंगी :—

“यूरोपीय आर्थिक समुदाय के देशों को रुमाल को छोड़कर निर्यात की सभी मदों की मात्रा किलोग्राम में अभि-

व्यक्त होनी चाहिए। रुमालों की मात्रा नगों (हज़ार) में अभिव्यक्त होनी चाहिए। संयुक्त राज्य अमरीका को निर्यातों के संबंध में यह मात्रा वर्ग गजों के तुल्य माप में दी जानी चाहिए और फिनलैंड, नावे, और आस्ट्रिया को निर्यात के लिए यह मात्रा केवल टनों में दी जानी चाहिए।”

तदनुसार, उक्त सार्वजनिक सूचना के अनुबन्ध 1 की क्रम संख्या 3 के अन्तर्गत कालम 5 और अनुबन्ध 2 में क्रम संख्या 5 के अन्तर्गत कालम 3 निम्नलिखित अनुसार संशोधित है :—

(1) अनुबन्ध 1 की क्रम संख्या 3 के अन्तर्गत कालम 5

मात्रा

(सार्वजनिक सूचना के परिशोधित पैरा 5 के अनुसार)

(2) अनुबन्ध 2 की क्रम संख्या 5 के अन्तर्गत कालम 3

मात्रा

(सार्वजनिक सूचना के परिशोधित पैरा 5 के अनुसार)

3. पूर्वोक्त सार्वजनिक सूचना ऊपर उल्लिखित सीमा तक आशोधित समझी जाए। उक्त सार्वजनिक सूचना के अन्य सभी पैरा और शर्तें अपरिवर्तनीय रहेंगी।

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

**MINISTRY OF COMMERCE****EXPORT TRADE CONTROL****Public Notice No. 71-ETC(PN)/80**

New Delhi, the 25th October, 1980

Sub : Determination of quotas for export of certain fabrics and/or made-up items made from cotton wool and man-made Fibres to USA, EEC Member States, Norway, Finland, Austria and Canada from 1-1-1981 to 31-12-1981 under the 'Past Performance Scheme'.

**F. No. 2/55-80-EI.**—Attention is invited to the Ministry of Commerce Export Trade Control Public Notice No. 66-ETC(PN)/80 dated the 23rd September, 1980 on the above subject.

2. After the last sentence in paragraph 5 of the above said Public Notice, the following lines shall be added :—

"The quantity of exports to EEC countries for all items, except handkerchiefs, should be expressed in kilograms. The quantity of handkerchiefs should be expressed in pieces (thousand). In respect of

exports to USA, these quantities should be given in square yard equivalents and these for exports to Finland, Norway, and Austria in tonnes only".

Accordingly column 5 under Sl. No. 3 of Annexure I and Column 3 under Sl. No. 5 in Annexure II to the said Public Notice, stand amended as follows :—

(i) column 5 under Sl. No. 3 of Annexure I

Quantity  
(as per revised  
para 5 of Public Notice)

(ii) Column 3 under Sl. No. 5 of Annexure II

Quantity  
(as per revised  
para 5 of Public Notice)

3. The aforesaid Public Notice stands modified to the extent mentioned above. All other terms and conditions of the said Public Notice remain unchanged.

**MANI NARAYANSWAMI**, Chief Controller of  
Imports and Exports